

Глава 133.

Я застряла между молотом и наковальней, беспокоясь об имени Куронеко-сан.

- Имя Куронеко-сан... не называть же мне его Куро...

Ями (тьма)... это, как и следовало ожидать, будет слишком для волшебного зверя, так что не то... хм... Йору (ночь)? Было бы неплохо, если бы я выбрала Йору, верно? У него блестящий мех, так что разве не подойдет что-то вроде Цуяйору (глянцевая ночь)?.. Он художница, что ли? Впечатление от кандзи слишком кокетливое, не так ли?

Кроме того, чтобы ассоциировать его с ночью... глаза Куронеко-сан золотые, так что Сейя (звездная ночь), Цукие (лунная ночь)... что-то не так. Хм, луна ... Кагуя-химэ... Кагуя?

- Кагуя. ДОсловно - светлая ночь, Кагуя. Как насчет этого? Черный мех, напоминающий ночь, и глаза, похожие на лунный лик, Я думаю, что он ему идеально подходит, но...

- Не слишком ли это великолепное имя для Нахлебника?

- Слишком хорошо для этого парня.

...Как сурово~...

- Кагуя... светлая ночь... это я?

- Совершенно верно. Существует сказка о принцессе по имени Кагуя в одной стране, ты знал?

- П-п-принцесса, говоришь... э-это мне не подходит... у меня нет таких качеств...

Она* не выглядит недовольной, хотя и нервничает.*Прим. переводчика - (Спустя несколько глав наконец-то определились с ее полом. Для самых придирчивых: о ней говорят то как о волшебном звере, то как о кошке, так что менять почти ничего не нужно.)

- Тебе это не нравится?

- Э-это не так. Но...

Она взглянула на Маширо и Курогане. Похоже, она была обеспокоена комментариями этих двоих.

- Я действительно хочу дать тебе имя Кагуя, хотя... разве я не могу?

- ...! Н-ничего не поделаешь! Разве я не обязана делать то, что ты говоришь? Хм! Называй меня, как тебе угодно!

...Хотя она и выражает недовольство, ее хвост восхитительно стоит по стойке смирно.

О-о, цундере! Это и есть так называемый цундере!!

- Тогда тебя зовут Кагуя, хорошо?

Когда я сказал это, улыбаясь, я почувствовала то же самое чувство, что и раньше. Контракт завершен?

- Она должна соответствовать своему имени.
- Ну, она определенно не обладает качествами принцессы.
- Заткнитесь!
- Серьезно... никакой еды, если вы будете драться! Ну ладно!

С этими словами бой полностью прекратился.

Как и следовало ожидать от моего козыря. Это очень эффективно...

- ...и вот так Кагуя-химэ вернулась на Луну.
- Хм...
- Фуму...
- ...Ууу, разве это не хорошая история...

Меня спросили, что это за история о Кагуе-химэ, поэтому, хотя некоторые моменты были неясны, я рассказала ее.

- Короче говоря, вдобавок к тому, что она не хотела выходить замуж, у нее были необоснованные требования к дворянам, и она сбежала, обнаружив в них недостатки?
- Ясненько.
- Неверно! Нет, вы могли истолковать это так, потому что я плохо рассказывала, но... это не так, понятно!
- ...Вы, ребята, очень плохие, не так ли??
- Я не хочу, чтобы мне это говорил волшебный зверь. Когда дело доходит до плохих личностей, то волшебные звери находятся далеко впереди.
- Кагуя злая.
- Киии! Вам, ребята, лучше держаться начеку!

Киша-! Кагуя приготовилась прыгнуть на этих двоих.

- Ах! Кагуя! Ты не должна этого делать!
- А? ...!? Фу-фуния...?

В тот момент, когда Кагуя собиралась прыгнуть, ошейник активировался и в соответствии с условиями высосал ее магическую силу, заставив ее обессиленно упасть.

- ...Поэтому я и сказала...
- М-моя магическая сила...

- Ты ведь не учишься на своих ошибках, правда?

- Расплачиваешься за свои ошибки?

...Ну что, ребята, вы ее специально провоцировали?

переведено на <https://tl.rulate.ru/book/10778>

Глава 134.

С течением времени магическая сила Кагуи несколько возросла, и она снова смогла двигаться.

- Уняя... я пережила нечто ужасное...

- Но... ты же слышала условия, так что будь осторожна.

- Это ведь ты придумала условия, не так ли??

- Правда? Я могла бы также добавить более жесткие условия?

- ...В этом нет необходимости.

Кагуя в настоящее время уютно расположилась на моих коленях.

Хотя Маширо и Курогане тоже хотели, чтобы их расчесали, я заставила их замолчать, напомнив об их провокации.

- Ха-ха... мне кажется, что чем у меня больше зверей, тем тяжелее это становится... интересно, как Сэй справляется с этим?

Разве Сэй не сказал, что он сразу же заполучил их, когда покинул Яхатул?

Обстоятельства во время контракта были другими, так что ничего не поделаешь, даже когда я сравниваю себя с ним...

...И все же Бьякко-сама был причиной того, что я заключила контракт с дуэтом Маширо и Курогане...

Хотя я и говорю это, я была спасена, заключив с ними контракты.

Теперь мне можно посещать город, гладить их, гладить их, гладить их... (это важно, поэтому я сказала это трижды.)

- Ой, госпожа. А что это у тебя на коленях?

- Хьяяя!?

- Ой, Бьякко! Не приближайся к лорду сзади!

- Кристия, ты не должна так кричать.

...Бьякко-сама, не слишком ли остр твой слух!?

- Это поразило меня... Бьякко-сама, что случилось?

- Н? А-а... доставка. А вообще, что это за черная штука?

Бьякко-сама указал на Кагую... Н? Кагуя напряглась?

- Что случилось, Кагуя? Э-э... умм, это волшебный зверь, с которым я сегодня заключила контракт, ее зовут Кагуя.

Она не двигается ни на йоту, как бы сильно я ни трясла ее... почему мне кажется, что она вся в холодном поту?... Ее лапы влажны от пота...?

- Ха? Контракт с волшебным зверем? Ты, о чем ты только думала!?

- Даже если ты мне это скажешь...

Бла-бла, бла-бла... я должна была объяснить все.

- Ха... ты, для чего я искал и привел к тебе Курогане и Маширо...

Это было сделано для того, чтобы защитить меня от волшебных зверей, которые стремятся к моей магической силе, верно? Я знаю это.

- Лорд сама взяла это под свой контроль, так что... у нас не было возможности вмешаться.

- Я не смог ее защитить...

Ааа, извини... я не собиралась разбивать их гордость, но...

- Слушай меня внимательно, ладно? Не заключай больше контракты, ладно? Это слишком хлопотно, не так ли?

Гунуу, я на самом деле не собиралась заключать контракт... Н? Неужели он знал?

- Да... я буду осторожна.

- Ну и ладно. Эй, ты там

- Пья!?

Когда он внезапно поднял Кагую, она была относительно напряжена... нет, испугана?

- Хм... похоже, ты изначально была сильным магическим зверем, но твоя нынешняя магическая сила все еще выше среднего... это значит.

Он пристально осмотрел на Кагую

- Она находится в таком состоянии, так что у нее может быть достаточно магической силы, только чтобы поддерживать свою кошачью форму. Ты же знаешь, что обычно не уменьшают магическую силу законтрактованного зверя... Я изначально не планировала заключать с ней контракт, но... Теперь она ничем не отличается от обычного домашнего животного, понимаешь?

...А может я просто довольна, что теперь могу мофуфукать ее?

Примечание: на японском "мофу-мофу" означает гладить нечто пушистое

<http://tl.rulate.ru/book/10778/852002>